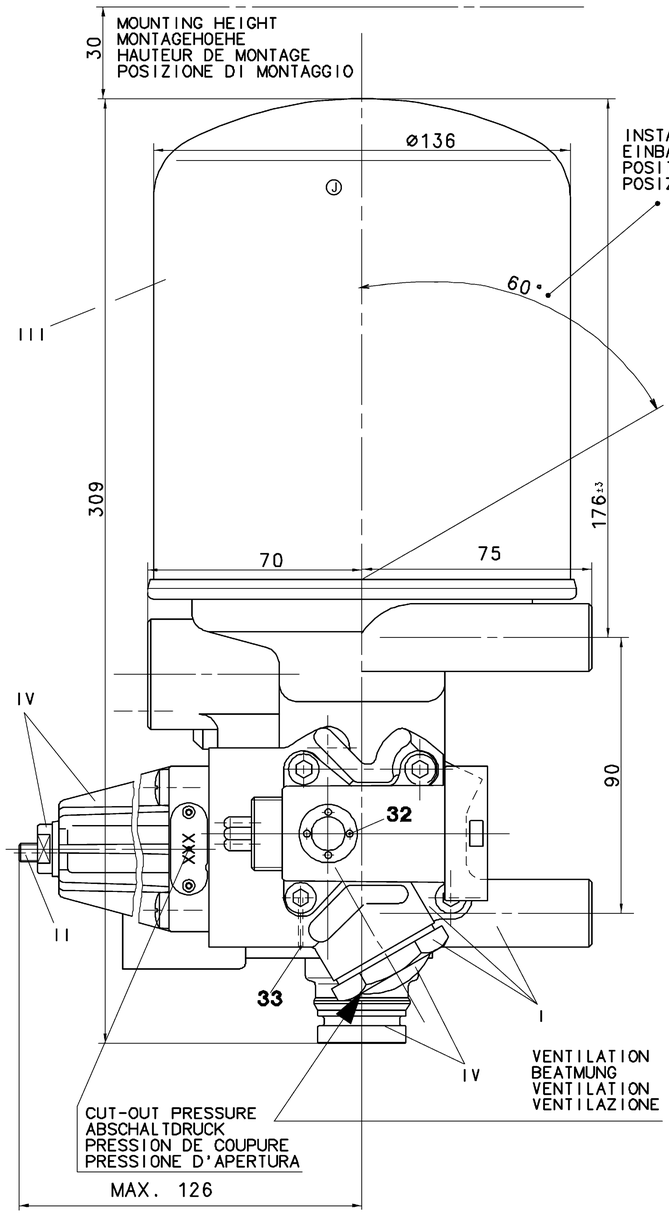
COMBINED UNLOADER: DRUCKREGLER: REGULATEUR DE PRESS.: GRUPPO DI REGULAZIONE:	CUT OUT PRESSURE ABSCHALTDRUCK PRESSION DE DECL. PRESSIONE D'APERT. (bar)	OPERATING RANGE SCHALTSPANNE PLAGE DE REGULATION GAMME DE REGUL.	DYNAMIC PRESSURE OF THE SAFETY VALVE STAUDRUCK DES SICHERHEITSVENTILES PRESSION DYNAMIQUE DU SOUPAPE DE SECURITE PRESSIONE DINAMICA DELLA VALVOLA DI SICUREZZA (bar)
	$10^{\pm 0,2}$	$0,7^{+0,6}_{0}$	≤16 (BEI $\dot{V}_n$=100dm³/min.)

1	FROM THE COMPRESSOR VOM KOMPRESSOR PROVENANT DU COMPRESSEUR PROVENIENTE DEL COMPRESSORE
2	TO THE AIR RESERVOIRS ZU DEN LUFTBEHAELTERN AUX RESERVOIRS D'AIR AL SERBATOI D'ARIA
31 / 32 33	EXHAUST FOR COMPRESSED AIR ENTLUEFTUNG FUER DRUCKLUFT ECHAPPEMENT POUR AIR COMPRIME SCARID PER ARIA COMPRESSA
6.1 6.2	SOLENOID / VENTILMAGNET / L'AIMANT / SOLENOIDE — NOMINAL CURRENT / NENNSTROM / COURANT NOMINAL / CORRENTE NOMINALE : In = 0,6A



INSTALLATION POSITION
EINBAULAGE
POSITION D' INSTALLATION
POSIZIONE DI MONTAGGIO

MEDIUM: COMPRESSED AIR
MEDIUM: DRUCKLUFT
FLUIDE: AIR COMPRIME
FLUIDO: ARIA COMPRESSA

SERVICE CONDITION : CONTINUOS SERVICE
BETRIEBSART : DAUERBETRIEB
CONDITION DU SERVICE : SERVICE CONTINU
CONDIZIONE DI SERVIZIO: SERVIZIO CONTINUO

THE VALVE CORRESPONDS TO THE REGULATIONS FOR ELECTROMAGNETIC DEVICES ACCORDING TO VDE 0580
DAS GERAET ENTSPRICHT DEN BESTIMMUNGEN FUER ELEKTROMAGNETISCHE GERAETE NACH VDE 0580
LE VALVE CORRESPOND AUX CONDITIONS POUR DES APPAREILS ELECTROMAGNETIQUES SUIVANT VDE 0580
LA VALVOLA CORRISPONDE ALLE CONDIZIONI PER APPARECCHI ELETTROMAGNETICHI SECONDO VDE 0580

TYPE OF PROTECTION ACCORD TO DIN 40050 SHEET 9 :
SCHUTZART NACH DIN 40050 BLATT 9 : IP 66 A
MODE DE PROTECTION SUIVANT DIN 40050 FEUILLE 9 :
TIPO DI PROTEZIONE SECONDO DIN 40050 FOGLIO 9 :

VOLTAGE :
SPANNUNG : $24^{+5,6}_{-2,4}$V DC
VOLTAGE :
VOLTAGGIO :

THERMAL RANGE OF CONTINUOUS APPLICATION:
THERMISCHER DAUERANWENDUNGSBEREICH:
PLAGE DE TEMPERATURE EN UTILISATION CONTINUE: -40°C....+65°C
COMPO DI APPLICAZIONE CONTINUA:

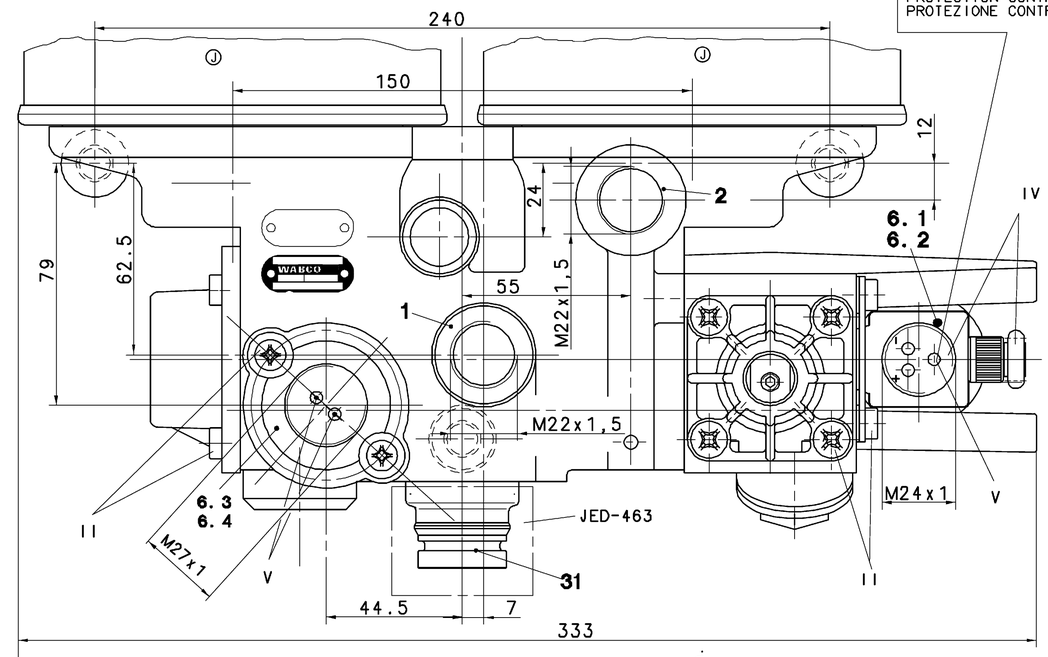
WORKING PRESSURE:
BETRIEBSDRUCK:
PRESSION DE SERVICE: pemax.=13bar
PRESSIONE D' ESERCIZIO:

MAX. PERMISSIBLE FREQUENCY
MAX. ZULAESSIGE FREQUENZ
MAX. ADMISSIBLE FREQUENZE 50 Hz
MAX. AMMISSIBLE FREQUENZA

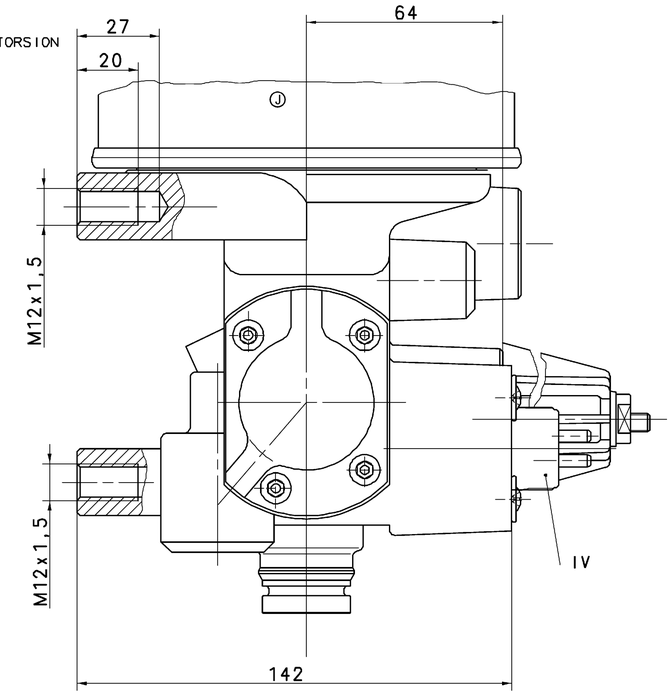
RESISTANCE TO HEAT:
WAERMEBESTAENDIGKEIT:
RESISTANCE A LA CHALEUR: MAX.+80°C
RESISTANZA AL CALORE:

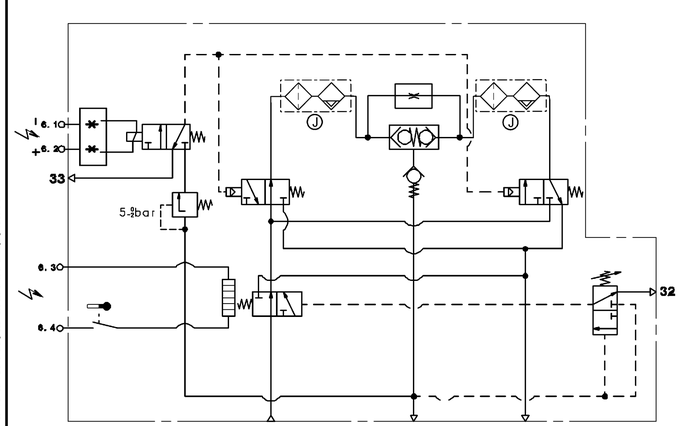
MAX. PERMISSIBLE ACCLERATION:
MAX. ZULAESSIGE BESCHLEUNIGUNG:
ACCELERATION MAX. ADMISSIBLE: ±10xg
ACCELERAZIONE MAX. AMMESSA:

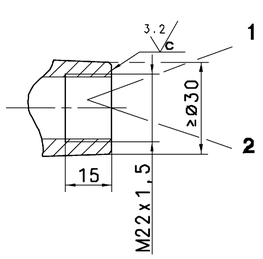
SURFACE PROTECTION OBERFLAECHENSCHUTZ PROTECTION DE SURFACE PROTEZIONE SUPERFICIALE	
I	JED-259
II	JED-256
III	JED-471 SCHWARZ/BLACK
IV	KUNSTSTOFF
V	JED-570.656
VI	JED-260

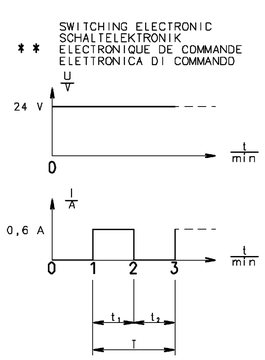


TORSION PROTECTION
VERDREHSICHERUNG
PROTECTION CONTRE TORSION
PROTEZIONE CONTRA

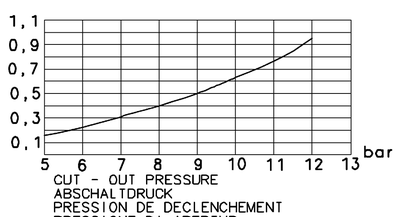








MAX. PERMISSIBLE DELIVERY OF THE COMPRESSORE
ZULAESSIGE MAXIMALE FOERDERMENGE
DEBIT MAX. ADMISSIBLE DU COMPRESSEUR
PORTATA MAX. AMMESSA DEL COMPRESSORE



Diese Zeichnung ist urheberrechtlich geschützt. Sie darf ohne unsere Zustimmung weder vervielfältigt noch Dritten zugänglich gemacht werden.
Alle Rechte für den Fall der Patenterteilung oder Gebrauchsmustereintragung vorbehalten.
Non è permesso consegnare a terzi o riprodurre questo documento, né utilizzare il contenuto o renderlo comunque noto a terzi senza espressa autorizzazione. Ogni contravvenzione obbliga al risarcimento dei danni. Tutti i diritti derivanti da brevetti o modelli.
Copying of this document and giving it to others and the use or communication of the contents thereof, are forbidden without express authority. Offenders are liable to the payment of damages. All rights are reserved in the event of the grant of patent or registration of a utility model or design. This document is the subject of copyright.

General Specification: JED-334-0, Size ISO 14405-1 E							Copyright WABCO ©		WABCO	
Further Technical Data:							Date	Signature		
Doc. Code: 035				Sheet: To			Drawn 2013 - 04 -24 Kurzynski		AIR DRYER LUFTTROCKNER DESSICATEUR D'AIR ESSICATORE D ARIA	
General Tolerances JED-261							Checked 2013 - 04 - 24 Czapiewski			
Class 1)	Range of Nominal Dimensions (± mm)						Expert Zawisza			
		.< 50	> 50 .< 180	> 180 .< 400	> 400		Mass 12.0 KG	Scale 1:1	Material No. 432 432 199 0	Date of first issue: DocCreate 005 / Language ML / Sheet 1/1
Fine		0.5	1.0	1.5	2.0		Size A1	CAD System TIF	ECN-No. 160456 / Revision 6 x J / Techn. Resp. 5053	Replacement for 4324321990
Medium	X	1.0	2.0	3.0	4.0	±3°				
Coarse		2.0	3.5	5.0	6.5					
Tapped Holes acc. JED-152										
1) Tolerance Class Applied Crossmarked										

100mm

file: 0432321990_A02.dwg / version: 3 / date: approved / red: 42XXXX0000_A02